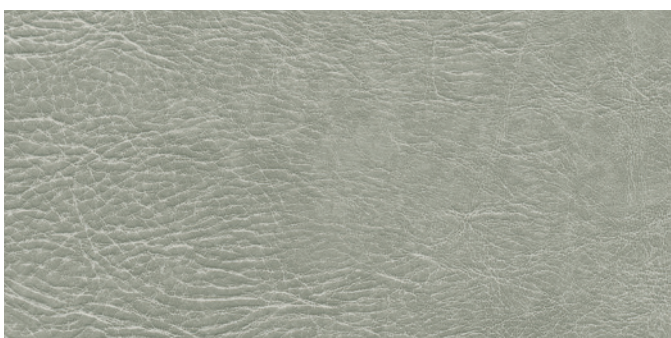
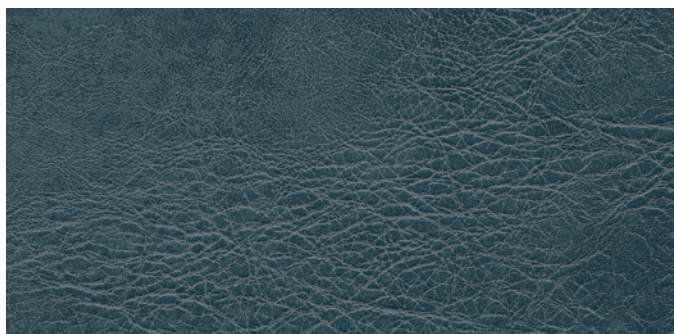


**Continental**   
The Future in Motion



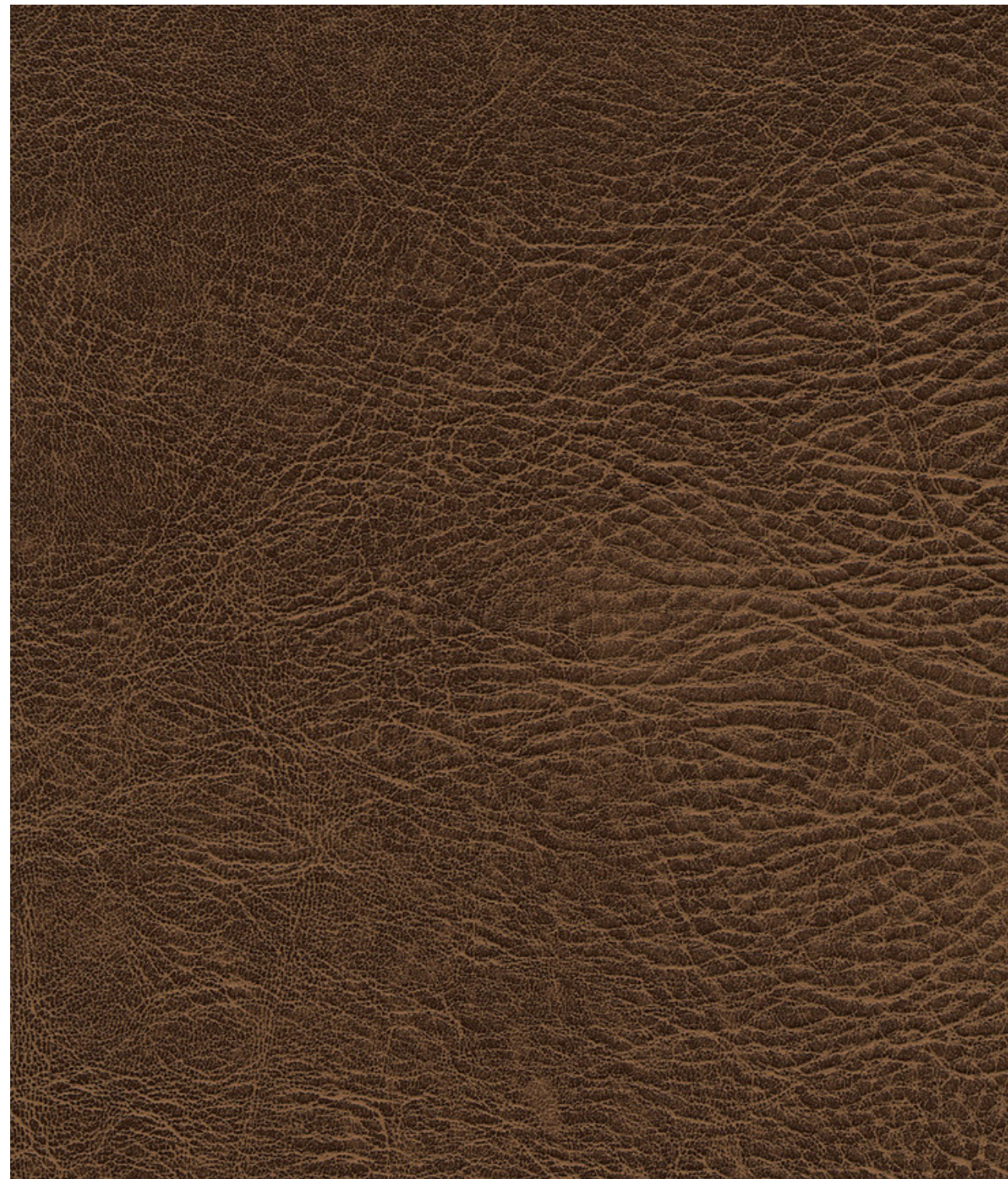
**skai® Tovinto EN**  
Leather Design EN

**NEW**  
Article

Der hochwertige Polsterbezugstoff skai® Tovinto EN ist mit einer Rindslederoptik ausgestattet, die optisch starke Gebrauchsspuren aufweist. Brüche und optische Abnutzungen, aber auch die variantenreiche Narbung tragen zum authentisch wirkenden Vintage-Look bei.

The high-quality upholstery material skai® Tovinto EN has a cowhide look, which bears heavy signs of use. Cracks and visual wear, as well as the varying grain contribute to the authentic vintage look.

El producto para tapizado de alta calidad skai® Tovinto EN está dotado de una estética de cuero vacuno que imita los roces de un uso intensivo. Sus roturas y desgastes visuales, pero también su grano variado, contribuyen a la autenticidad de este look vintage.



skai® Tovinto EN buffalo F6472010

**skai® Tovinto EN**



lightbeige F6472001



polar F6472000



birch F6472002



cognac F6472008



tobacco F6472009



smoke F6472011



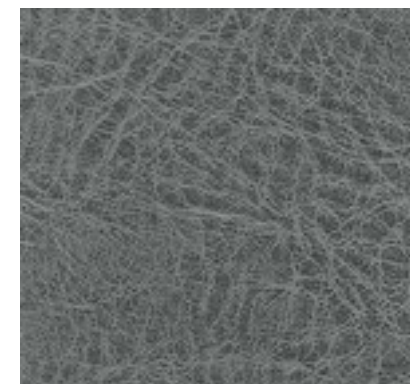
wine F6472012



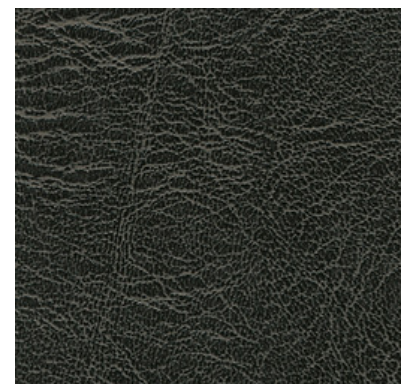
carmine F6472007



choco F6472013



platinum F6472004



anthracite F6472014

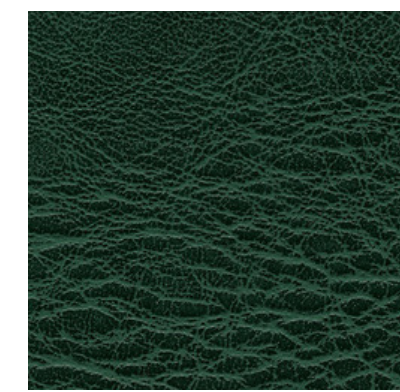


black F6472015

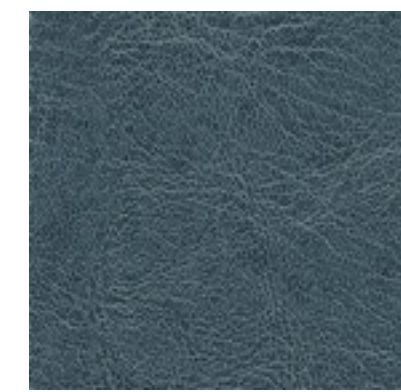
**skai® Tovinto EN**



lightgrey F6472003



bottle green F6472006



sea blue F6472005



Public Area



Hospitality



Residential



Healthcare



Fitness

**Materialzusammensetzung:**

ca. 89 % PVC-Compound  
ca. 11 % PES-Gestrick  
**Gewicht:** 740 +/- 50 g/m<sup>2</sup>  
**Dicke:** 1,3 +/- 0,2 mm  
**Rollenbreite:** 140 cm  
**Rollenlänge:** 25 m

**Material composition:**

approx. 89 % PVC-compound  
approx. 11 % PES-knitted fabric  
**Weight:** 740 +/- 50 g/m<sup>2</sup>  
**Thickness:** 1.3 +/- 0.2 mm  
**Roll width:** 140cm / 55.1 in.  
**Roll length:** 25m / 27.3 yd

**Composición del material:**

aprox. 89 % compuesto de PVC  
aprox. 11 % soporte textil de punto de PES  
**Peso:** 740 +/- 50 g/m<sup>2</sup>  
**Espesor:** 1,3 +/- 0,2 mm  
**Ancho de rollo:** 140cm  
**Largo de rollo:** 25 m



langlebig  
long-lasting  
larga vida útil



reißfest  
tear resistant  
resistente al desgarro



abriebfest  
abrasion resistant  
resistencia a la abrasión  
**DIN EN ISO 5470-2:**  
≥ 150 000 Martindale  
invers/inverse/inverso



schwer entflammbar  
flame protection  
resistencia al fuego  
**DIN EN 1021-1+2,**  
**BS 5852 IS-O+1, MVSS302,**  
**compliant with CAL AB 2998**



pflegeleicht  
easy to clean  
fácil mantenimiento



lichtecht  
lightfast  
resistencia a la luz  
**DIN EN ISO 105-BS02,**  
**Stufe 6, level 6, nivel 6**



weich und dehnfähig  
soft and stretchable  
Suave y elástico



**0161/2026**  
IMO FTPC 2010 Part 8



phthalatfrei  
phthalate-free  
no contiene ftalatos



desinfektionsmittelbeständig  
disinfectant resistant  
resistente a los  
desinfectantes



vegan  
vegan  
vegano

**Anwendung / Verarbeitung**

Geeignet für viele Arten von Bepolsterungen und Bespannungen in der Polsterindustrie. Besonders geeignet für den Einsatz im trendorientierten Wohn- und Objektbereich, in öffentlichen Gebäuden und Einrichtungen. Problemlose Verarbeitung nach den üblichen Verfahren (Nähen, Heften, Kleben, Nageln). Keine eingefärbten Kleber oder Lösemittelkleber verwenden!

**Sonstige Hinweise**

Zum Erhalt der Materialeigenschaften Ihres skai® Produktes ist eine regelmäßige Reinigung der Materialoberfläche erforderlich. Benutzen Sie hierzu eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofasertuch oder eine weiche Handbürste. Bitte verwenden Sie keine chemischen Bleichen oder scheuernde Reinigungsmittel. Bitte beachten Sie, dass Anfärbungen des Materials durch Jeans oder andere Textilien von jeglicher Gewährleistung ausgenommen sind.

**Besondere Hinweise**

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift, die wir aufgrund unserer Erfahrung entsprechend dem aktuellen Stand der Technik weitergeben, sind unverbindlich. Sie entbinden den Käufer nicht davon, die Eignung unsere Produkte für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Dies gilt insbesondere für alle Komponenten, die zusammen mit unserem Produkt verarbeitet werden und deren Verträglichkeit im Verbund. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Hiermit verlieren alle früheren, anderslautenden Regelungen ihre Gültigkeit.

**Application / Processing**

Suitable for many kinds of upholsteries and coverings in the upholstery industry. Especially suitable for the use in the modern residential and contract area, in public buildings and institutions. Problem-free processing in the usual procedures (sewing, tacking, sticking, nailing). Do not use colored adhesives or solvent adhesives!

**Other instructions**

To maintain the material properties of your skai® product, it is necessary to regularly clean the material surface. Use a warm, mild soap solution and a microfiber cloth or a soft hand brush for this purpose. Please do not use chemical bleach or abrasive cleaning agents. Please note that staining of the material through jeans or other textiles is excluded from any warranty.

**Special notes**

Our spoken and written application engineering recommendations, which we pass on based on our experience and in accordance with the current state of the art, are non-binding. They do not absolve buyers of their own responsibility to check the suitability of our products for the intended purpose. This applies in particular to all components that are processed together with our product and their compatibility in combination with each other. Otherwise, our general terms and conditions are in effect. All earlier provisions to the contrary hereby become invalid.

**Aplicaciones / Manipulación**

Adecuado para numerosos tipos de tapizados y revestimientos en el sector de la tapicería. Especialmente adecuado para su uso en el ámbito residencial exclusivo y de tendencia y en instalaciones y edificios públicos. Aplicación sencilla por medio de procedimientos habituales (cosido, hilvanado, pegado, clavado). ¡No utilizar adhesivos tintados ni a base de disolventes!

**Otros consejos**

Para conservar las propiedades del material de su producto de skai® es necesario limpiar regularmente la superficie del material. Utilice para ello lejía jabonosa suave y tibia con un paño de microfibra o un cepillo de mano suave. No utilice blanqueadores químicos ni productos de limpieza abrasivos. Tenga en cuenta que las manchas por decoloración en el material causadas por pantalones vaqueros u otros tejidos quedan excluidas de cualquier garantía.

**Advertencias especiales**

Las recomendaciones de aplicaciones técnicas que ofrecemos, ya sea de palabra o por escrito, en base a nuestra experiencia y conforme a los avances tecnológicos actuales, no son vinculantes. En ningún caso eximirán al comprador de comprobar por sí mismo y bajo su propia responsabilidad la idoneidad de nuestros productos para la finalidad de uso prevista. Esto se aplica especialmente para todos aquellos componentes que se utilicen junto con nuestro producto y su compatibilidad al combinarlos. En todo lo demás, se aplicarán nuestras condiciones generales, lo que supone la nulidad de cualquier otro acuerdo previo.



\* nach den gesetzlichen Bestimmungen prescribed by law de conformidad con las disposiciones legales







Expande tus límites


QUITO


 Calle Telégrafo Primero  
Oe2-149 y Av. de la Prensa.


 pedidos@smartdecor.ec

 (+593) 2249 173  
(+593) 98 375 6259

GUAYAQUIL

 CC. Dicientro, Local 7.  
Av. Juan Tanca Marengo Km. 1,5.

 guayaquil@smartdecor.ec

 (+593) 99 203 9917  
(+593) 96 002 3787



www.smartdecor.ec

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2026 Continental AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.continental-industry.com/disc\\_l\\_de](http://www.continental-industry.com/disc_l_de)

The content of this print is non-binding and serves exclusively information purposes. The industrial property rights shown are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2026 Continental AG, Hannover. All rights reserved. For further information, please visit [www.continental-industry.com/disc\\_l\\_en](http://www.continental-industry.com/disc_l_en)

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2026 ContiTech AG, Hannover. Todos los derechos reservados. Más información está disponible en [www.continental-industry.com/disc\\_l\\_en](http://www.continental-industry.com/disc_l_en)

